

VISIT...

LANZAROTE
Caliente.COM

ДВЕ ПЕСНИ-БАЛЛАДЫ
из телефильма
"Ольга Сергеевна"

TWO SONGS-BALLADS
From
"Olga Sergeyevna"

Не исчезай

Don't Disappear

Слова А. ВОЗНЕСЕНСКОГО
Words by A. VOZNESENKY

Не спеша

Не ис - че - зай, во

мне ты на - век,* не ис - че - зай на ка - ки е - то

пол - ча - са... Вер - нись - ся ты вновь че - рез ты - ся - чу,

* У А. Вознесенского: "Не исчезай на тысячу лет".

ты - ся - чу лет, но всё го - рит тво -

я све - ча. Не ис - че - зай из

жиз - ни мо - ей, не ис - че - зай сго - ря - ча и - ли

не - зна - чай. Ис - чез - нут все. Толь - ко ты не из

их чис-ла. Будь из всех ис-клю-че-ни-ем, не ис-че-

-зай. В нас во-век не ис-чез-нет наш

звезд-ный час, са-мо-лет, где ле-тим мы с то-

бой дво-ем, мы ле-тим, мы ле-тим... И

мы ле-тим, при-сте-гнув-шись од-ним рем-нем,

вне вре-мен,— дрем-лешь ты на пле-че мо-ем, и,

как о-гонь, чуть про-све-чи-ва-ет тво-я ла-донь, тво-я ла-донь... //



Не исчезай
 Во мне ты навек,
 Не исчезай на какие-то полчаса...
 Вернешься ты вновь через тысячу, тысячу лет.
 Но все горит
 Твоя свеча.

Не исчезай
 Из жизни моей,
 Не исчезай сгоряча или невзначай.
 Исчезнут все.
 Только ты не из их числа.
 Будь из всех исключением,
 Не исчезай.

В нас вовек
 Не исчезнет наш звездный час,
 Самолет,
 Где летим мы с тобой вдвоем,
 Мы летим, мы летим...
 И мы летим,
 Пристегнувшись одним ремнем,
 Вне времен,—
 Дремлешь ты на плече моем,
 И, как огонь,
 Чуть просвечивает твоя ладонь...

Не исчезай
 Из жизни моей,
 Не исчезай невзначай или сгоряча.
 Есть тысячи ламп.
 И у каждой есть тысячи свеч.
 Но мне нужна твоя свеча.

Не исчезай
 В нас, Чистота.
 Не исчезай,
 Даже если наступит край.
 Ведь все равно —
 Даже если исчезну сам,—
 Я исчезнуть тебе не дам.

Не исчезай.

Память

Memory

Слова Д. САМОЙЛОВА
Words by D. SAMOYLOV

Умеренно *mf*

Я за-ра-ста-ю па-мя-тью, как
ле-сом за-ра-ста-ет пу-стошь, и пти-цы-па-мять по-ут-
-рам по-ют, и ве-тер-па-мять по-но-чам гу-дит, де-
-ре-вья-па-мять це-лый день ле-пе-чут, и

там, в пер-на-той па-мя-ти мо-ей, все сказ-ки на-чи-на-ют-ся с «од -

на - жды», и в э - том од - но - крат - ность бы - ти -

я и од-но - крат-ность у - то - лень-я жа-жды. Но

в па-мя-ти мо-ей та - ка - я скры-та мощь, что воз-вра -

mf

ша - ет об - ра - зы и мно - жит. Шу - мит, не у - мол - ка - я,

па - мять-дождь, шу - мит, не у - мол - ка - я, па - мять-дождь, и

па - мять- снег, и па - мять- снег, и па - мять- снег ле -

-тит, ле - тит, ле - тит

и пасть не мо-жет. И па-мять-снег ле-

-тит и пасть не мо-жет.

ff

ff

Но в па-мя-ти мо-ей та -

ка-я скры-та мощь, что воз-вра-ща-ет об-ра-зы и

мно-жит. Шу-мит, не у-мол-ка-я,

па-мять-дождь, шу-мит, не у-мол-ка-я,

па - мять- дождь, и па - мять- снег, и па - мять- снег, и

па - мять- снег ле - тит, ле - тит, ле -

...тит и пасть не мо - жет. И

па - мять- снег ле - тит и пасть не

мо-жет!

Я нарастаю памятью,
 Как лесом нарастает пустошь,
 И птицы-память по утрам поют,
 И ветер-память по ночам гудит,
 Деревья-память целый день лепечут,
 И там, в пернатой памяти моей,
 Все сказки начинаются с «однажды»,
 И в этом однократность бытия
 И однократность утоленья жажды.

Но в памяти моей такая скрыта мощь,
 Что возвращает образы и множит.
 Шумит, не умолкая, память-дождь,
 Шумит, не умолкая, память-дождь,
 И память-снег, и память-снег,
 И память-снег летит, летит, летит и пасть не может.
 И память-снег летит и пасть не может.
 Но в памяти моей такая скрыта мощь,
 Что возвращает образы и множит.

Шумит, не умолкая, память-дождь,
 Шумит, не умолкая, память-дождь,
 И память-снег летит, летит, летит и пасть не может.
 И память-снег летит и пасть не может!